

Выходитъ по пятни-
цы во Львовѣ. Цѣна
на рокъ съ почтою
4 зр. 40 кр. ср. полр.
2 зр. 20 кр. четверг.
1 зр. 10 кр. на мѣ-
стѣ 4 зр.

ЗОРЯ ГАЛИЦКА

Предлага отбирае
ся въ бюро дирек-
ціи книгопечатной
Института Ставро-
пигіаньскаго.

ПИСЬМО ПОСВЯЩЕННОЕ ЛИТЕРАТУРѢ И ЗАБЫТЬ.

ЧИСЛО 11.

Львовъ, 9 Березня 1856.

РОКЪ IX.

ЧЕРНЕЦЪ — ОПОКА.

(продолженіе)

I.

Сталь опрышокъ остолбѣлый
Якъ бы чудомъ скаменѣлый.
Скракалъ въ лѣсѣ чорный крукъ,
Выпалъ острый ножъ изъ рукъ.
„О мой Боже милостивый!
Скрикнулъ въ голосъ розпучливый.

Такъ тяжкой зазналъ кары.
Мѣсяцъ зѣ болю зайшоуль въ хмары;
А опрышокъ то зѣ розпуки
Покаляны домаль руки,
Шпурнууль торбовъ съ грошми въ ровъ,
Обнялъ студень трупу отцовъ,
Отирае половъ свиты,
Радъ бы трупа оживити.

Гайдамаха несчастливъ,
Долго трупа такъ тудилъ,
Цѣловалъ въ руки и въ ноги
Взялъ го съ плачемъ изъ дороги,
Где рѣднѣлъ, кончился лѣсъ
Тамъ онъ умерца занесъ;
Розкопавши сыру глину
Покладъ въ яму старовину.
Та ще закимъ завиднѣло
Погребалъ отцеве тѣло;
А якъ скоро насталь день
Зрубалъ дуба по самъ пень,
Покладъ крестъ, посѣялъ руту,
И приодѣлся за покуту
Чернца долговъ чорновъ свитовъ;
Съ саблевъ; кровію отца змытовъ
Въ чорной свитѣ безъ чоботъ,
Черницею шлялся въ Божій свѣтъ.

Лиху памятку розбою
Мечъ сполоковалъ слезоу.
Весь неправедный забытокъ
Роздалъ нищимъ на пожитокъ,
А всѣмъ людемъ у недузѣ
Кождой хвилѣ былъ въ послужѣ.
Неразъ рачки о поль мили
На колѣнахъ лѣзъ къ могилѣ. [к. с.]

ПЕТРО ПЕТРОВИЧЪ II.

ВЛАДЫКА ЧОРНОГОРІИ

образецъ начеркненъ ведля его розговоровъ док-
торомъ Карара.
(доконченъе)

Дня 23 червня т. р. сойшоулемъ са
послѣдний разъ съ владыкомъ, понеже онъ
скоро потомъ отѣхалъ до Трѣста для
оупотребленія морскихъ къпелен. Мы за-
ваквали са долгій часъ. Онъ говорилъ о
исторіи Чорногоры и о примѣренномъ спо-
сокѣ, по якимъ до ней матеріалы ски-
ратиса маютъ. Должны въ томъ пред-
принятію, инѣлъ онъ отъ села до села
ходити, отличающіиса мѣстца и поговѣ-
ща начерковати, многіи находащіиса пре-
данія въ народѣ свирати, та и пѣсни
народны такожь не понехати; потомъ
треба бы все отписовати, цю лишь роз-
лучны книгохранилища къ Европѣ, именно
во Венеціи, Римѣ, и С. Петербурзѣ, кразъ
съ дваматинскими архивами, о исторіи

Черногоры содержатъ; наконецъ должно-бы переглядѣти письма Петровича „Violla de Sommières,“ Милаковича и тѣи отъ Стефановича.

— И письма Вилкинсона, придавъ м.

— Да тихъ, отповѣль скоро, „лишь не тѣи отъ Гейнриха Стиглица.“

Изъ долгаго, многіи предмета обнимающаго разговорѣ, поналъ м: его подикле-ніе генѣа Лорда Палмерстона, характера Томазіа, высокаго окривоканіа барона Маендорфа, енергію графа Стадіона, такожде его возхищеніе для Венеціи, его недовольтвіе, которе ни словами ни направиными движеніями не обавилось, недовольтвіе про нарѣгательны письма касяущіица его особы; его постоанне мнѣніе было: Черногорцы николи христіанинѣ, но лишь тѣркови головѣ оттинали; до того придавъ еще тое постереженіе, що если герцогъ Рагдзы о Ваграмѣ совѣтѣ пригадабы, явно и о Черногорѣ не забвлы, и. п.

Вѣра и героизмъ, мовилъ онъ, то сѣтъ двѣ соковдплены опоки, сѣтъ то двѣ живенныи стихіи моего народа. Героизмъ поджигает и оживляет чѣкство мести сѣпротивъ висѣрмановъ, въ томъ взглядѣ долженъ м полагати на кивліи: „Тою ко мѣрою, еюже мѣрите, возмѣрите вали“ (лѣ. г. 6 с. 38); но прежде всего колѣль надѣтимиъ шо религіине чѣкство стаета оспѣлымиъ.

Коли спомндлъ о корьбѣ при Косово, запыталъ м, чи заржалъ ли снова разъ въ послѣдномъ времени, конь Кралевича? Онъ сроздмилъ мене сей часъ и отказалъ:

— Нѣтъ! але ей Богѣ вѣде ржати!

— Чи есть ли кто, цовѣ перечиталъ мистичны слова на савлѣ Марка? запыталъ м.

— Тотъ ще оуродитица долженъ, откѣтилъ онъ.

Стогда м съ нимъ прашалъ, оустикалъ чистѣйше мою рѣкѣ, а менѣ видѣлось, що оустискаю рѣкѣ стѣденого тѣрпа.

Колько разговорѣ моего съ владыкою. Жизнеописаніе его дастъ са теперъ, коли читатели въ немъ мѣжа познали, короткими чертами начеркнѣти:

Петро Петровичъ родился 1812 года въ Нѣгдшѣ, и воспитанъ былъ въ Петроградѣ. Въ 30 рокѣ житѣа своего избранъ былъ во владыкѣ, и три роки послѣ яко та-кѣйже помазанъ. Онъ оумеръ въ Цетинѣ дна 31. Октобра 1851.

Іако самодержецъ соковдплалъ онъ на-мѣреніа краю своего, съ на-мѣреніами Россіи, свато кровохищнѣ мѣсть оудержовалъ сѣпротивъ висѣрмановъ, привелъ въ житѣе вѣд-тренное правленіе краю своего, зналъ всю верховнѣ власть соковдплити въ рѣкахъ сво-ихъ, сотворилъ сенатъ для предѣсовѣто-ваній и предложеній законовъ, розпола-галъ правокдѣмъ съ очень мѣрными на-логами для народа, оучреждалъ золотыи медали заслѣгъ, народнѣ школѣ и краевѣ печатню.

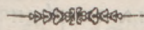
Іако перво-свещеникъ, проповѣдалъ онъ про миръ, про любовь къ непрѣтелимъ и сватыи права властности; онъ похва-щалъ молодецкѣ краю своего въ свещеники, держалъ ихъ въ подверженности, на-рекъ предшественника своего Петра I. сватимиъ, и розпорядилъ церковны пѣтеш-ствіа до его гробѣ.

Іако кожда былъ онъ первый владыка краю своего, который опомившии мечемъ кровавыи сдобывалъ лавровыи вѣнцы, до сіателныхъ повѣдъ надѣ висѣрманами велъ своихъ, повелѣвалъ въ розпораженыхъ нимъ ратныхъ стрѣчахъ, стѣпалъ на челѣ

своего войска, но въ самой же борьбѣ не вралъ оучать, только поднесши крестъ молилъ са и благословилъ своихъ.

Ико погтѣ оутворилъ онъ много юнацкихъ дѣлъ, а въ двоухъ своихъ драматахъ оучетилъ Стефана I. и рѣсского Царя Петра III.; такожде нашлнса межн спадѣщиною его лиричны и епичны оутворы.

Послѣ того нехай каждый оудитъ, що онъ былъ, и що край пострадалъ на немъ.



ДОБРО ТОМУ, КОМУ БОГЪ КУМОМЪ.

Народная покѣсть изъ хорватскаго.

I.

Было время, когда Богъ и св. Петро по свѣтѣ ходили. Цѣлый день въ погѣбѣ пѣтешествючи и оутомивши отъ хода привыли наконецъ въ нѣкїй королевскїй городъ, когда по заходѣ солнца первыи оуже сѣмракъ надъ тьмнымъ окшаромъ залагалъ. — И пошли оулицами якогалибо прикѣжища гладати, що въ переночовати, и на дрѣгїи день сновь свою пѣть въ има кожое продолжати могли. Но хота очень много тѣдрили и поискивали, однакожь граждане нигде ихъ не принали въ гортинд; выгладывали бо они мовъ бѣднаки, отъ дороги запорошенны и започенны такъ, що тажко было розпознати имъ правого лица, а многїи даже граждане опасались, не сѣтъли-то подъ бѣдною товъ одежею нкїи розвойники. Тажко и въ палатахъ нехотѣли вельможи ихъ принати; были бо они протяки, замязаны и оодраны, — а надъ сиротю никто кромъ Бога недмилосердитса!

Когда симъ способомъ докольно но бездѣльно находились, дошли напоследокъ въ срединѣ города, где королевскїи дворець

пышно взносила горѣ подъ облаки, а наспротивъ дороги мало низше стоала смиреннаа колыба бѣднаго господара, который съ великимъ тѣдомъ на день ледви столько могъ си заиджити, що въ себе и свою — славити Бога! маленькю семью отъ голода лишь сохранити.

Богъ и св. Петро проковали насампередъ въ королевскїи дворець войти; но ледви что ноговъ пороги перестѣпили, тожь вже дворане королевскїи немילו ихъ на оулицѣ вывергли. И такъ не осталось ничъ иного, якъ лишь къ ономѣ бѣднакови накернѣтись. Перешедши оулицѣ остановились передъ коротами господарской колыбы, которы заперты были, понеже гѣтын сѣмираки къ землѣ оуже прилагнѣли.

Пѣкъ, пѣкъ... „А кого Богъ провадитъ?“ пыталса изъ кндтри господарь, который что ино покечерѣлъ.

„Брате! если къ Бога кѣрѣшь, отвори — есьмы бѣдныи подорожны, тѣдныи и оутомленны, а никто нехочет насъ на ночлегъ принати.“

Тома, такъ звалса господарь, швидко подѣтѣлъ и отворилъ корота.

„Богъ и кожаа помочь съ вами, та добрый вечеръ!“ рекъ Богъ вѣтѣпивши къ доми.

„Дай Боже!“ — отвѣтилъ Тома вѣтаючи своихъ гостей, и ввелъ ихъ до свѣтлицы. „Есьмы бѣднакъ — продолжалъ Тома и тѣсна, якъ видите, моя хижина та кромъ сей одной свѣтлицы и одной постели, на которой онъ! жена моя тажко лежитъ, ничего немѣю; но если хочете, то можете оу мене переночовати. Принесѣ вамъ соломы и затоплю въ печи, больше же сдѣлати немогѣ“

„Блажно брате! больше не требемъ; бо и мы бѣднаки, та стиснемса къ кѣпкѣ,

щокъ ино какими дѣломъ ночь до завтра провѣсти.” — Такъ межъ собою розговоривали нѣкое время, потомъ же Богъ опять промовилъ.

„Брате! если къ Бога вѣрешь, дай намъ щонегда попоѣсти; цѣлый бо день ни одного коржа неперикдѣвши есмьмы трудны такъ, що и годѣ вже на ногахъ одержатись.” На тоѣ Тома колѣстнымъ гологомъ отвѣтилъ: „Ахъ милыи братя! о одинъ часокъ скорше было вамъ прійти, а радо бы свою вечерѣ скданд съ вами подѣлилъ; но теперъ все надармо, немѣю ко къ цѣлой хатѣ ни крошечкѣ хлѣба кромѣ одного коржа, къ которому больше попелѣ какъ мѣки естъ.

„Хорошо! принеси що имѣешь; лѣше ко щокъ какъ ничъ, та щокъ ино голодъ насъ вже не мѣчилъ.”

Пошелъ господарь и принесть коржъ. Богъ взалъ его къ рѣки, повлагословивши розломалъ къ кѣники, и о диво! — коржъ перетворилъа къ вѣлѣнькѣй хлѣбъ. Св. Петро роздѣлалъ, какими дѣломъ тоѣ стало: но Тома такъ зачѣдовалъ, що не дерзнулъ даже якоголико о томъ чѣдѣтъ попытати, та лишь помагалъ за вожю принѣкою хлѣбъ тотъ поживати. Попѣвши Богъ спать заговорилъ: Охъ! жаждѣ, ковъ то хоть одна чаша вина была!” И обернулъа ко вѣднакѣ: „По Бозѣ брате! если имѣешь вина, то принеси; Богъ сторницю ти вознагородитъ!” —

„Ахъ милыи братя! за цѣлый годъ немогѣ си столько заиджити, щокъ по крайней мѣрѣ на свата вина си кѣпити, тѣмъ меньше на каждый день. Впрядѣ имѣю къ пивницѣ вочкѣ на десять ведра, которые колисъ тамъ доврѣмъ виномъ наполнены были, — роздѣлѣеа за лѣшихъ временъ, какъ теперъ; но нынѣ не найдете

къ нихъ кромѣ пѣтины и порошни ничъ иного.”

„Нѣ! отвѣди насъ къ пивницѣ, щокъ мы оувидѣли” — сказалъ Богъ.

Тома вставши отвѣлъ ихъ тѣда. Св. Петро ударилъ по лѣтѣ, а вочка зазвѣнѣла, казалось совѣмъ естъ порожня. Потомъ келѣлъ Богъ Тома, который самъ незналъ, при чѣмъ стоитъ: „Возьми-но оный пѣгаръ, та откѣрти чопъ, може-быти какъ капля выцѣдится.” Послѣхалъ господарь полдизмѣненный и отвергнулъ чопъ; по о чѣдо! — изъ вочки протекло хорошо червоное вино.

Понапившись запокотѣмъ тотчасъ лагли спать, и никто больше изъ нихъ слова не заговорилъ, а за хвилию доврѣмъ сонъ вѣмъ завладѣлъ.

Полночь склжалася, все было тихо; коли наразъ беременная жена къ великихъ болахъ и мѣкахъ проникливо вскричала такъ, що св. Петро на тоѣ провѣдилъа, и жалъ было емѣ сироты, которая столько терпѣла. „Господѣ! Господѣ! — мовилъ Богъ — недай вѣдной женѣ столько мѣчитись.”

На тоѣ Богъ отвѣтилъ: „Види Петре на подворкѣ и поглянь по негѣ. — Вышелъ св. Петро изъ хаты, и поглянулъ по негѣ, которое на вѣ стороны заѣланное было зѣздами; а на самой серединѣ съочилъ вѣкѣ военныи снарады: пѣшки, сабли, ганджары,* пистолеты, хорѣвн, копья, вѣздоганы* и пр. Повернувши назадъ розказалъ Богъ все, що ино видѣлъ. „Еще не чѣгъ, щокъ жена родила” говорилъ Богъ, и все опять занѣмѣло.

(П. с.)

* штилетъ.

* нѣкѣй родъ вѣлѣвъ (Morgenstern).

КАРТАРЬ

образецъ изъ жита городского.
(продолженіе)

Несчастливое ризико-банко позбавило его всего гроша, икѣи лишь малъ при софѣ, но онъ — онъ не зналъ що дѣлаетъ: онъ былъ въ такой хвилѣ, въ которой и весь свѣтъ покляды на картѣ, есливы малъ его въ своей власти, а самъ пошолкъ и въ найпорочнѣйшее, найогиднѣйшее мѣстце, пошолкъ и въ самое пекло. Нерозумительны слова проворкокаль Корнилій, полетавшия опать на креило, и икъ бы желалъ еще продолжити игръ, похопилъ за карты.

— Бачте но бачте! онъ фантазде, онъ не при здоровыхъ вже смыслахъ; гралы! гралы! но ось при рѣцѣ нѣтъ школаровъ, которые заѣли въ до игри при дивной кишени а конто затеяного оловка, озвалъ са одинъ зъ помежи картаровъ. На тое зареготалиа въ дрдгѣи, и не зважачу на дрджекии оупроины одшешленного Корнилього, отонши поклонившия икъ наимнѣйше всѣмъ присѣдчимъ.

Загиривши са въ картахъ грачи, сидащѣи майже при каждомъ столикѣ и не збачали на злощастное приключеніе, икое отвыволъ съ Корниліемъ.

Всѣ его полишили кромѣ вѣрного товарища Стѣпко, на которого припадало при каждомъ подокномъ оконченію, заѣти икъ мобиль домокъ своего занепаолого лиценд. Въ кавіарнѣ кромѣ колькохъ ночныхъ колокитокъ небыло вже и жиковъ, а незанатыи маркиры то дрѣмалн по кѣтахъ, то вправлялись въ вильардѣ, цовъ сли прилѣчтиса не повѣтыдатиса маркиркого чина. Стѣпкѣи втиендѣ цовъ Антоневи покирающомъ гроши въ кѣлакъ,

Антоній поклонилса, а она товариши повелиса за подвоки на дворъ — на „cho-gaszczuznu.”

На мѣстѣ глѣхо икъ къ грофѣ. Не чѣти вже покигѣтѣ виселыхъ колокитокъ, не чѣти торкотѣ пробѣзжачуихъ каретъ, въ окнахъ не мелькаютъ вже свѣтла, лишь гдѣи кѣди то скрозь розкалинны оконницѣ, то изъ невеличкого окна, прокиралоса свѣтло, привѣдчачуи о неѣтомимой сквапности гдѣ котрыхъ людей жертвѣдчухъ большю часть ночи своимъ тѣдямъ. Гдѣкѣда догарали по рогахъ оулицъ лихтарни, вышовшия на свѣжій коздохъ Корнилій, опаматаиса былъ на хвилю.

— И гдѣжь мы поидѣмо Антою? чи вже по всемъ? — при менѣ нѣтъ — нѣтъ и шеляга? злодѣи! ки ма обдерли; — га мантари поганы, лайдаки! ошѣты! скрикнѣль Корнилій середъ оулицы тѣдтикши Стѣпкокого отъ себе, цо омалъ не запо-ролъ ногомъ въ землю.

— Тихо! опаматаиса Корнилій! чи знаешь, цо патруль должна насъ сей часъ заврати, а тожь бы крайно было для тебе, га? ты знаешь — во Львовѣ неможъ по ночи крики выправлати, мобиль перепѣженный Стѣпкѣи, ивши подчмиленного опать за подвоки, и прокождѣчи скоро и дальше.

Оучдѣ же онъ не мало и на патруль и на себе, но его слѣди очень навывкли были до подовныхъ словъ, не сражалиса хотѣкы и икми: онъ желалъ лишь завести товариша своего вѣзъ всѣлакой напастн домовъ, и поклясти въ постель. Алежь и и наврала страхъ не мало. Майже черезъ всю дорогѣ кричалъ Корнилій: мантари, везчѣтныи гонтан! повернѣтъ менѣ чѣдѣи гроши! обманили и ободралисте мене! и много иныхъ словъ выговоривалъ онъ, которые мовъ полока пошшли на вѣтеръ.

На счастье не стрѣтила ихъ патруль, тожь и забелила якожь до непоколебленого дождь подь цитаделю.

VII.

Быль хорощій маякый ранокъ. Божое солнце продиралось чимъ разь выше на невь, и озорало свонми золотыми лбуа-ми все що есть, вѣкъ закабалки. Въ мѣстѣ не чвѣствдють люди такъ красд погожого поранкѣ мкъ на селѣ, где живын чдвдвд природы ажъ сердцемъ носатъ, дѣха коз-хищаютъ и величественны, достойны чело-вѣка производатъ чвѣства и мысли. За-искрилася кресты, заііали ванн церквей, а по оулицяхъ розлалъ са снова старый клекотъ и гаморъ. Мой Боже! прещѣжь то мило на свѣтѣ, если христіанинъ вѣта-не рано, та съ чистымъ сердцемъ; ма-кая солодкаа радостъ обхопитъ сердце и дѣха, що все обоймалъ, цѣловалки. Не такъ то зайшло нечистинкомѣ Корнилію. Іакъ-ки въ тажкой горячѣ лежалъ онъ, въ той самой свѣтлицѣ, на той самой по-стели, но въ далеко горестнѣйшихъ ок-стоательствяхъ нежь прежде. Онъ спалъ, но мѣно сонъ его былъ мѣтный и страш-ный; во и хвилевы движенія тѣла, хви-левки ознаки на вѣдомѣ троха пожел-тѣломѣ лицѣ гокорили довольно провѣд-тренне состоаніе его. Въ комнатѣ было на полъ темно, на полъ мѣно. Видко що дѣлалъ Корнилія закимъ поклялся, во и капелюхъ его ажъ подь печью, сѣрдѣтъ на подлозѣ середъ комнати, камизелка и штаны подь постелею, крѣла покывертаны, книжки вѣ на подлозѣ, а столикъ вѣ-днакъ лишь о троха ногахъ ажъ гдѣкъ тамъ въ кѣтѣ оперѣа. Въ дрѣгой комна-тѣ храпѣлъ твердо Стѣпанскій мкъ въ по-жкимъ балю, накрытый все съ головою. Колько то было и счастья для Корнильного,

доколь еще не очднѣлъ, и не прійшолъ до совѣсти своего отчаянного состоанія.

Гдѣкъ такъ по сеимой годинѣ койшолъ опать Іацентій сторожь совершити свою сдѣждѣ, и дивными очима спогляндѣл то на паннча, то по комнатѣ, то и самъ по совѣ. „Ей не на добре, не на добре такое кедѣкъ и чинитѣа, подѣмалъ онъ сѣкъ счхитавши голокомъ, и спратавши пороз-киданы книжки, свиты, оупорядковѣнши все, почалъ мкъ обвѣнокенно очуцати чо-боты.

(П. с.)

ЛИТЕРАТУРНЫ ИЗВѢСТІА.

* Изъ Будина вышло першое число „Церков-ной Газеты зъ подь редакції господина Раков-ского, въ пользу восточно-каволической церкви соединенной съ римскимъ патриаршескимъ престо-ломъ. Газета тая содержитъ слѣдующи статіи: I. Поученія св. Ефрема Сирина. II. изреченія и мы-сли, выбранныя изъ твореній блаженнаго Августи-на. III. Корреспонденцію изъ Львова. IV. біогра-фію достопамятныхъ лицъ. V. некрологію. VI. Раз-ныя извѣстія.

Господинъ Раковскій объявляе, що если не при-сбираея достаточное число предплатителей, онъ звернувши надосланы ему вже предплаты, оста-виться предпринятого дѣла принужденъ буде.

* Тискомъ общества про югославянскую исто-рію и старину, вышло въ Загребѣ въ печатнѣ дтра Людевита Гая сочиненіе очень важке про югославянскую литературу подь заглавиемъ: *Bibliografia della Dalmazia e del Montenegro. Saggio di Giuseppe Valentinelli.*

Сочинитель той бібліографіи, кустость книго-хранилища у. св. Марка, почтенный членъ обще-ства про югославянскую исторію и старину, зани-мался ревню сверхъ года собраніемъ дѣлъ до сво-ей книжки, и составилъ ея наконецъ съ допо-могою где котрыхъ далматинскихъ и хорватскихъ ученыхъ, которе то сочиненіе совершеннымъ можъ назвати. Въ томъ сочиненію находится не лише заглавіе всѣхъ печатаныхъ дѣлъ о различныхъ предметахъ относящихся къ Далмаціи и Черно-горѣ въ якимъ нибудь языкѣ, но въ немъ 4 по-

мянута суть всѣ статьи печатаны въ различныхъ новинахъ и временописяхъ, Госп. сочинитель придалъ къ заглавіямъ также коротке содержаніе и критику заглавленныхъ дѣлъ, и обогатилъ ученый свѣтъ такимъ сочиненіемъ, которымъ пользоваться должны всѣ желающіи писати где нешто о Далмаціи и Черногорѣ; книжка тая содеряе 28 лучковъ печат. пап. но шкода що такъ дуже скудне число екземплярвъ.

* Въ книгохранилищу госп. I. K. C. въ Загребѣ найшлись двѣ рукописи автографы, знакомы про хорватску и угорску литературу. Перва рукопись содеряе латинскіи властноручно писаны пѣсни славутного угорского исторіографа Николая Истванфіа, обывателя хорватскихъ поселеній Виниць и Паковца. Пѣсни тіи отъ 1564 до 1602 року, писаны суть по большей части или во честь или на смерть высокихъ угорскихъ и хорватскихъ достойниковъ и его пріятелей. При конци рукописи находятся никіи занимательны примѣчанія Истванфіова въ малярскомъ и хорватскомъ языцѣ. Друга рукопись содеряе малярскій драматъ написанный 1648 года отъ якогось А. К. подъ слѣдующомъ заглавіемъ: *Constantinusak es Viktorianak egymashoz valo igaz szerulmakrül irott Comoedia*

Тотъ драматъ посвященъ есть отъ Ивана Драшковица въ Клиновнику дня 21. сѣчня 1662 князеви Николаю Зрѣнскому бану хорватскому и Кристофу Батяну.

* Сего года выходятъ въ австрійской державѣ 37 славянскихъ временописей послѣ языка: 16 чешско-слав., 5 хорватско-далм., 3 словенски 3 сербскіи, 6 польскихъ, 4 русскихъ. По содержанію: 7 церковныхъ (4 чешско-слов. 1 хорватска 1 слов. 1 руска), 10 политическихъ (3 чеш. слов. 1 хорв., 1 далм., 2 сербски, 2 поль., 1 руска) 2 научовыи (чешски), 5 забавнопоучительныхъ (1 чешска, 1 хорватска, 1 слов. 2 руски; 4 педагогическихъ (чешско-слов.) 5 господарскихъ (1 чешска, 1 хорватска, 2 поль., 3 загальнонаучовыи (1 слов. 2 поль).

* За 1856 годъ вышло 38 славянскихъ мѣсяцослововъ въ Австріи: 20 чешско-слав. 6 сербскихъ, 5 поль. 3 словен. 1 булг. 1 хорват. 1 рускій.

ВСЯЧИНА.

Дня 16 т. м. повила Ей величество Француз-

ска цѣсарева сына; папа мае быти кумомъ, а дитя буде христитися іорданьскою водою!!!

* Въ Франціи приключилось, що одинъ мѣшанинъ купилъ домъ за 5125 франковъ; заглянувши въ условія по оконченной згодѣ и выплаченю грошей, якже перепудился коль придьбалъ тое условіе, що купуючи домъ тотъ, обовязанъ буде платити рочно одной женщинѣ въ подошломъ вѣку по 1500 франковъ. На разѣ тѣшилъ онъ тою гадкою, що женщина въ подошломъ вѣку не поже долго. Алежь обачивши здорову, жиську, 49 лѣтнюю невѣсту, омаль не пострадалъ присутствіе духа. И шоже припадало ему въ такъ тяжкомъ падоньку дѣлати? Удався до адвоката, адвокатъ выступилъ съ бесѣдою передъ судомъ и силился доказати, що женщина 49 лѣтна не есть еще въ подошломъ вѣку, и же про тое закупленье дому есть зничное (*nichtig*) и не правное. По такихъ переправахъ судіи присудили въ правдѣ купца на заплаченіе квоты, но вопросъ: чи 49 лѣтна женщина есть или нѣтъ въ подошломъ вѣку доселѣ еще не рѣшенный.

* Въ Неаполю влюбилъ ся страшенно одинъ молодикъ въ одной хорошей паночцѣ, но паночка якось не дуже зважала на его любовны зойки полны чувства и рознуки.

— Ах! зоричко моя! воскрикнулъ онъ романтично одной дуже парной динны; и шоже менѣ хибуетъ, же ты отвертаешъ блескъ твой отъ мене?
— Господине! имѣете предолгій уха, отказала паночка незнаючи якъ спекатись упертого любовщика.

Сей часъ поскочилъ влюбившій ся на смерть молодикъ, и велѣлъ одному хирургови притяти собѣ уха. Перебувши счастливо тую такъ ужасную операцію, скоро лишъ уха совершенно загойдось, удался до паночки. Не знати шо она еще прибачитъ на немъ, и якую жертву здѣлае зъ себе загорѣлый во любви молодикъ.

ЗАГАЛНЫ ПРИПИСЫ ДО ПЕРЕХОВІНА ОВОЦІЕН.

(продолженіе)

Я переходую угорки и червонь морели въ слѣдующій способъ. Весною повилѣваю наробити много обыкновенныхъ матъ изъ житныхъ околотовъ, матъ такихъ, якими прикриваются инспекта; тіи маты должны на сухомъ мѣстци ожедати часу

призначеного. Гдѣсь такъ коло св. Михаила, вѣло хлопцамъ обрывать сливки съ хвостиками не отираючи барвы, и злегка въ кошель складати, потомъ зъ сыпаются до соломяныхъ корцевыхъ суськовъ, и заносятся до овошисклада где вже въ поперѣдъ розпростерты суть маты такъ, щобы можь помежи нихъ ходити и починаюшіи ся псовати, выкидовати. На тихъ то матахъ укладываются сливки одна отъ другой на полъ цаля въ отдаленію. Пару недѣль зъ начала, добре заховуются, но листопадъ есть для нихъ найкритичнѣйшимъ мѣсяцемъ особенно въ часъ великой слоты дуже много пліснѣ; про тое въ томъ мѣсяци должно два разы на день перебирати. Но въ той же самой мѣрѣ якъ студень взмагаєсь, перестаютъ пліснѣти и гнити, сливки починають корчитись и цукрѣти. Найсилнѣйшіи морозы не лише имъ ничь не вадять, но и много возпомагають, но вже по сей часъ плѣснь и стниль устає совершенно. Въ сѣчни, коли вже нѣтъ сливокъ, берутся маты на которыхъ лежали до прикрываня инспектовъ а до нового употребленія робляться новыи. Такимъ свѣтомъ я переховую 5 до 6 корцевъ рочне, на которыхъ менѣ николи больше якъ одинъ корецъ не отойде. Особеннымъ есть дѣломъ, що овощъ тотъ найлучше на матахъ изъ житной соломы переховує ся.

Розличны роды грушокъ мають тую неудобогдность, що разомъ въ осени достигають и лише черезъ пару недѣль добре переховати датутся, а потомъ кашоватѣють; для того на селѣ особенно далеко отъ мѣста, где неможь такихъ овошей скоро продати, нѣтъ больше якъ пару деревъ одного роду въ садѣ ховати. Суть въ правдѣ гдекотры новѣйшіи роды выведены изъ зернять черезъ: „Van Monsa Diela и Schmiebergera, котры ажъ въ сѣчни достигають, но и ти въ доспѣломъ состоянію ажъ просятся ѣсти, понеже скоро вкусность потеряють. Грушки должны рватися при погодѣ, и гнеть въ пивницѣ на покладахъ изъ гладко утесаныхъ терницъ въ отдаленію отъ мурѣ о полъ цаля одна отъ другой складатись.

При рваню грушокъ треба быти на тое приbacherымъ, щобы ихъ николи не класти на кучу, понеже то есть овощъ тяжкій, сочистый; въ пачкахъ найстараннѣйше подкладаныи горчѣе. Беру-

чи зъ пивницы въ употребленіе, треба щобы въ поперѣдъ нѣсколько годинъ постояли въ студеной комнатѣ, а послѣ того кожду грушку обтираєся бибуюю.

Яблоко, тотъ найблагоднѣйшіи овощъ, сотворенный есть на долгій переховокъ, онъ може и полтора года въ пивницѣ быти, нестрадаючи ничь на своей добротѣ, и красотѣ. Кто хоче все яблока доборны мати, тотъ долженъ снабдѣти садъ своей въ розличны дуже поздныи отмѣны того овошу изъ школы DieleSchmiedeberga Fürsta и проч. имѣемъ бо сверхъ 2000 отмѣнъ того преимущественного, въ кождомъ взглядѣ не обходимо потребного овошу. Найголовнѣйшимъ дѣломъ шо до перехованя яблокъ есть тое, щобы якъ найдолше на деревѣ оставалися: кто поквашится, небагато на томъ зыскає: яблоко должне ажъ до 1 октября оставатися на деревѣ. Зимовыи роды обборваныи передъ св. Михаиломъ свычайно корчатся, гнѣють или чорнѣють. Сбирати должныся въ погодѣ, и укладати такъ якъ грушки на столахъ зъ голыхъ терницъ до горы хвостиками, безъ жадной подстелки. Розумѣєся шо все треба надзирати и надпсованыи выбирати. Такимъ свѣтомъ заховаемы яблока, долго тревають.

Коли хорошіи столовы яблока въ пожитокъ берутъ ся, должны въ поперѣдъ такъ якъ грушки полежати нѣсколько годинъ въ неошаленой комнатѣ, потомъ кожде окреме обтираєся сухою бибуюю. Кто мпог яблокъ имѣе, тому не возможно буде переховати такъ всѣ; въ тотъ часъ треба отдѣлити найлучшіи роды, и описанымъ способомъ переховати; послѣднѣйшіи можь или сей часъ продати, или верствами поувладати, а ренеты въ пѣску заховати.

ЯКЪ И КОЛИ ОВОЩИ ОБРИВАТИ?

Вже при кождомъ овощи имѣлисьмы случайность напомкнути; якъ и въ которомъ часѣ овощи обриваны быти должны; теперъ приїде намъ изяснити где котры загальны правила, относящися сбирания овошей, на долгое перехованье назначеныхъ. Свѣдомо шо всѣ содержатъ въ собѣ меньше или больше первоначальниковъ цукру.

(П. с.)